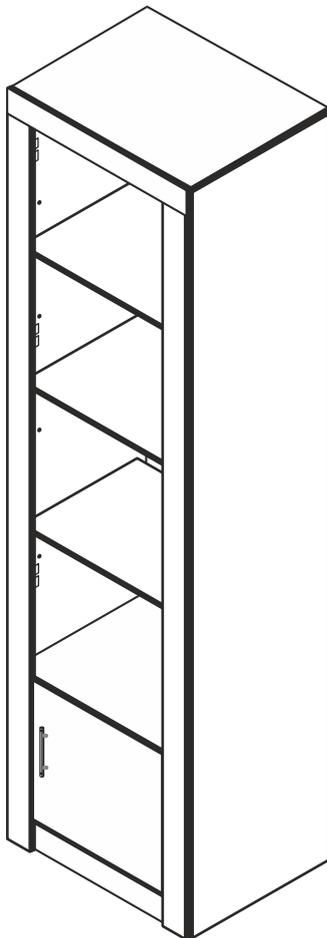


# “ Regal ”



(D) Montageanleitung

(FR) Notice de montage

(NL) Handleiding voor de montage

(CZ) Montážní návod

(HU) Szerelési útmutató

(TR) Montaj talimatı

(GB) Assembly instructions

(IT) Istruzioni di montaggio

(PL) Instrukcja montażu

(SK) Návod na montáž

(RO) Instrucțiuni de montaj

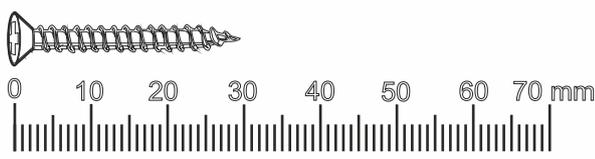
(RU) Инструкция по монтажу

**Alle hohen Türenelemente müssen an der Wand befestigt werden !  
NICHT an der Wand befestigte Elemente kippen beim Öffnen der  
Türen nach vorne. Beachten Sie dies auch während der Montage !**

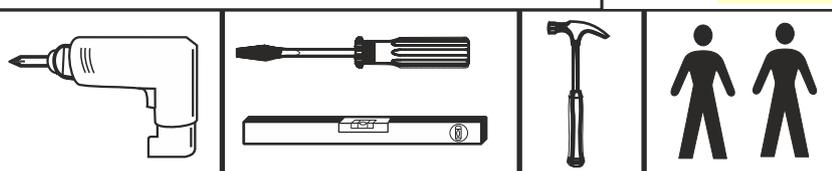
Bei nicht vorschriftsmäßiger und / oder nicht fachmännischer Montage wird bei  
Personen- oder Sachschäden keine Haftung übernommen.

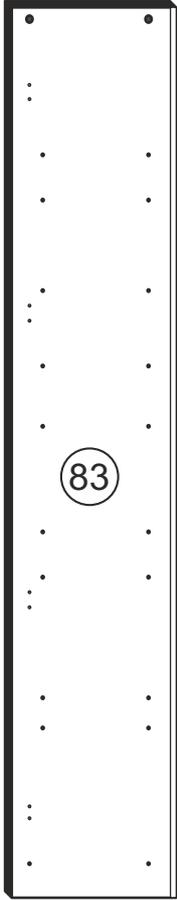


Dokument - Nr.:  
3442-17  
Ausgabe : 20220615

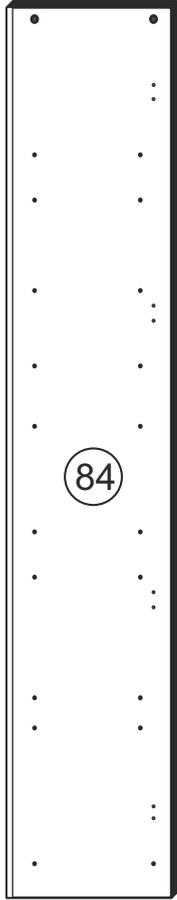


Hersteller: Andreas Vogl GmbH  
Eckstr. 16  
93474 Arrach b. Lam  
E-Mail: [service@moebel-vogl.de](mailto:service@moebel-vogl.de)  
Art-Nr: 3442 - 17

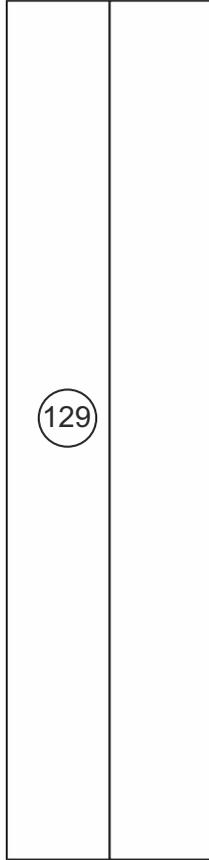




1 x 1889 x 398



1 x 1889 x 398



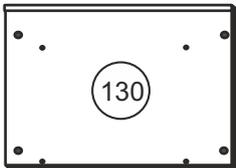
1 x 1822 x 498



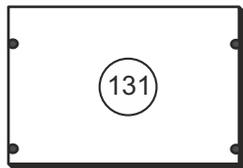
1 x 1839 x 65



1 x 1839 x 65

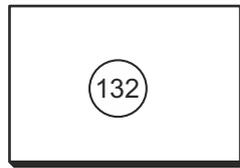


130



131

1 x 486 x 383



132

3 x 486 x 380



133

1 x 518 x 65



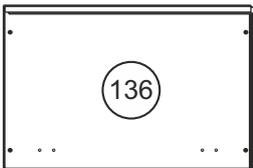
134

1 x 486 x 65



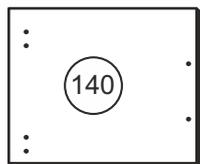
134a

1 x 486 x 65



136

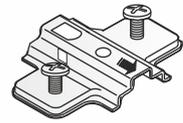
1 x 518 x 398

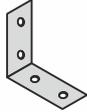
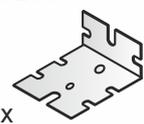


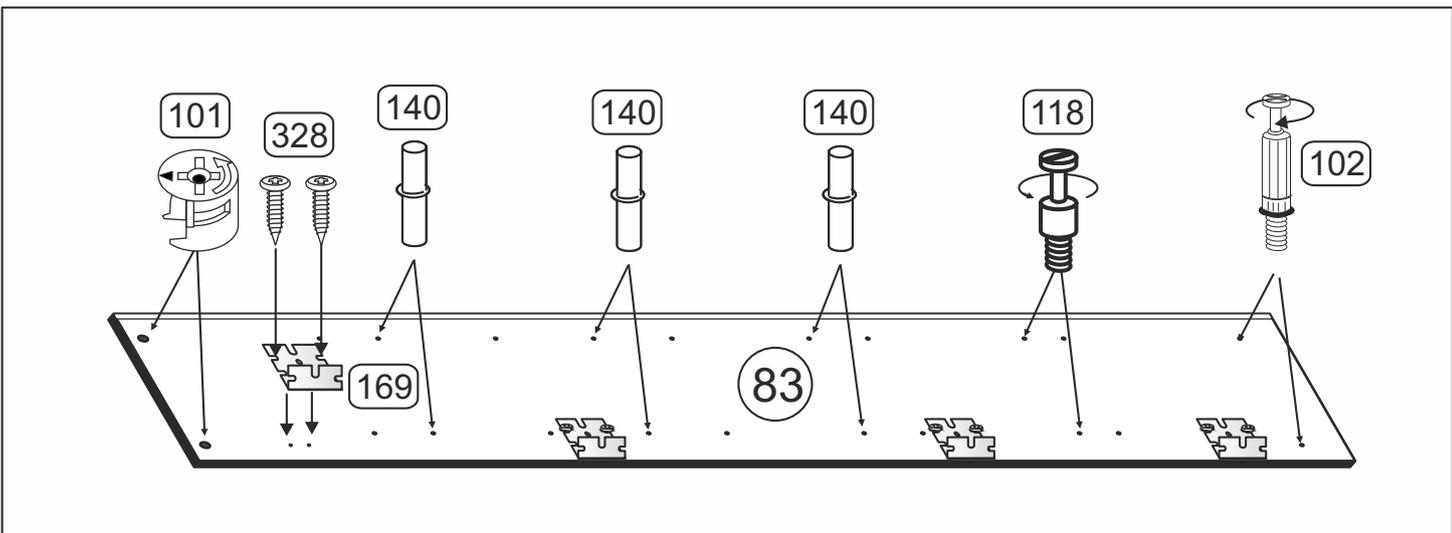
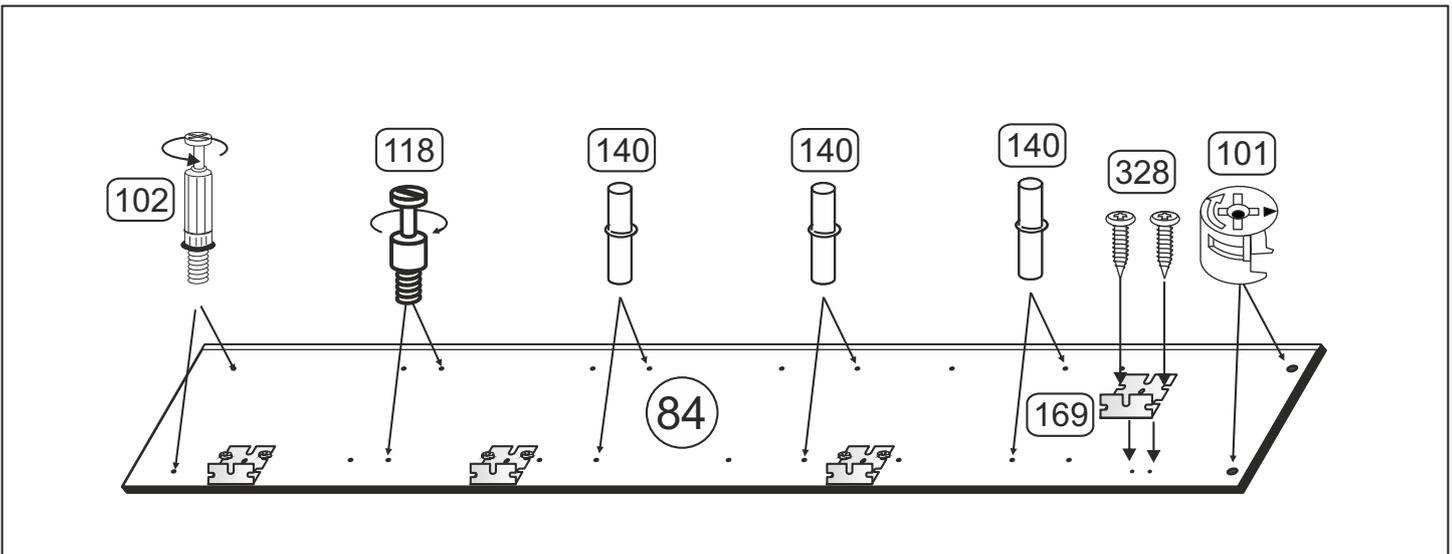
140

1 x 380 x 358

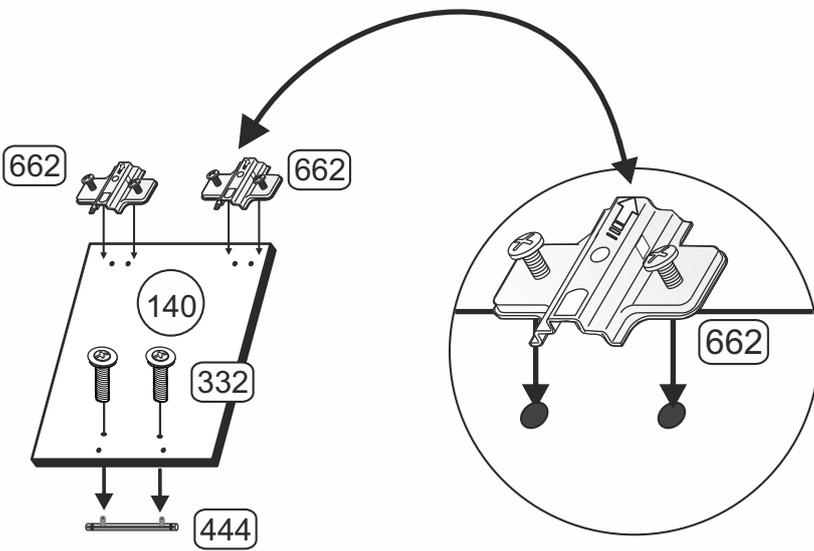
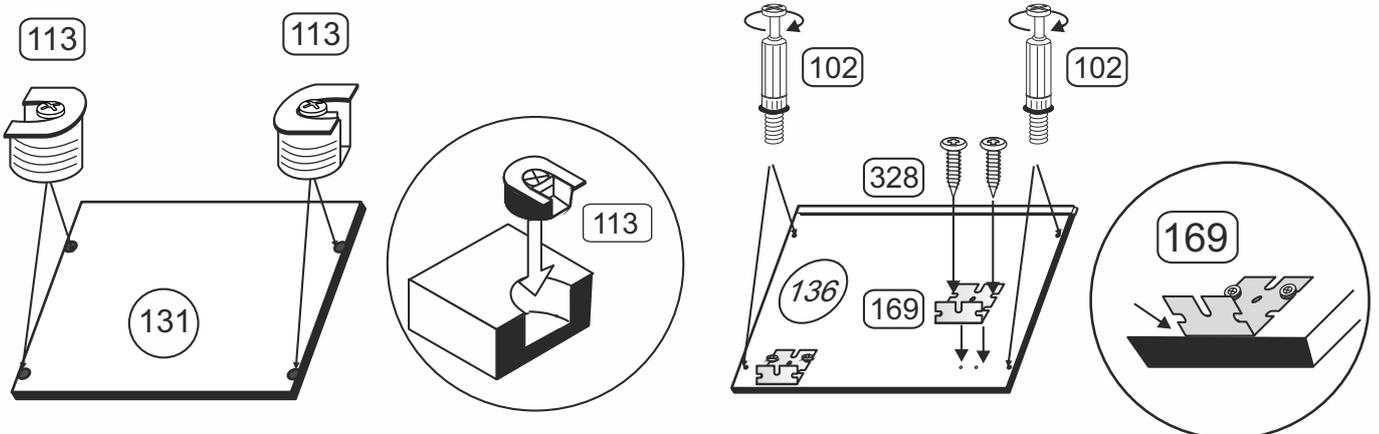
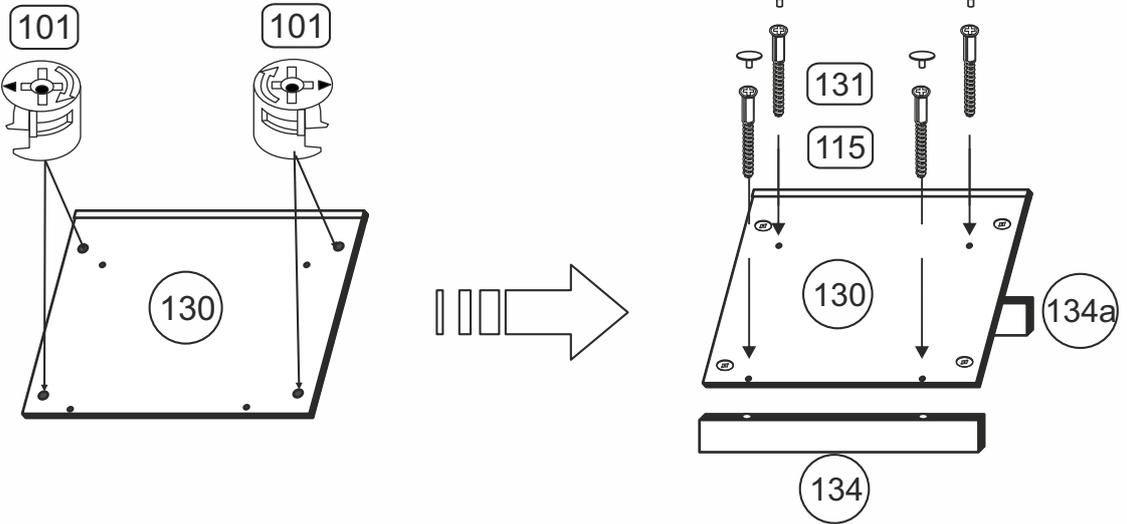
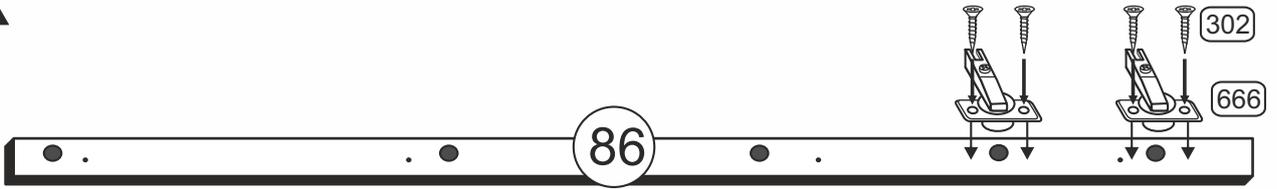
3

<p>662</p>  <p>2 x</p>	<p>666 Stollenband</p>  <p>4 x</p>
<p>131</p>  <p>4 x</p>	<p>Details</p>  <p>OFFEN</p> <p>GESCHLOSSEN</p>
<p>140</p>  <p>12 x</p>	
<p>171</p>  <p>1 x</p>	<p>306</p> <p>5 x 60 mm</p>  <p>1 x</p>
<p>113</p>  <p>4 x</p>	<p>118</p>  <p>4 x</p>

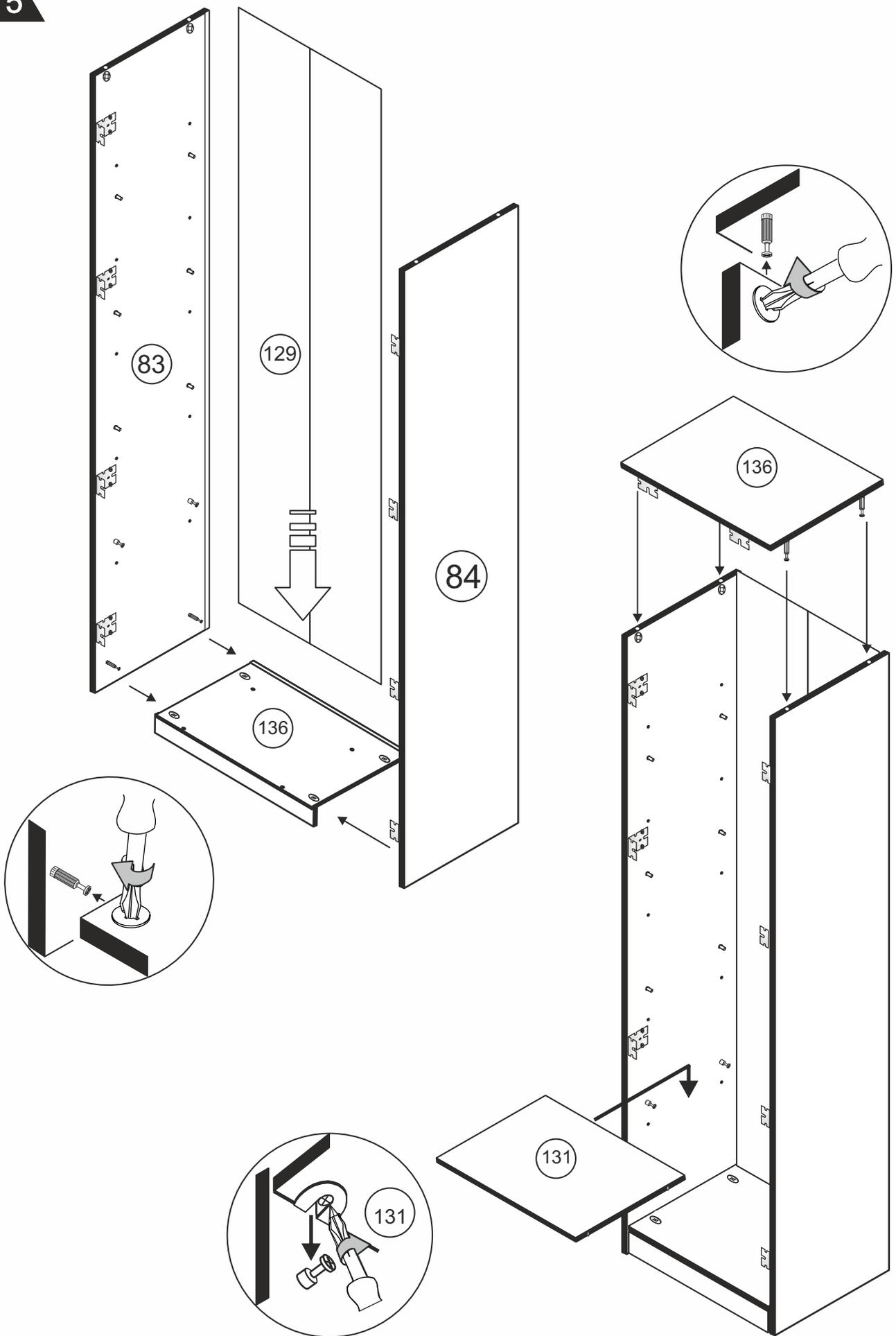
<p>101</p>  <p>8 x</p>	<p>102</p>  <p>8 x</p>	<p>115</p>  <p>4 x</p>
<p>328</p> <p>5 x 13 mm</p>  <p>50 x</p>	<p>302</p> <p>3,5 x 15 mm</p>  <p>9 x</p>	<p>159</p>  <p>6 x</p>
<p>332</p> <p>M4 x 24 mm</p>  <p>2 x</p>	<p>146</p>  <p>2 x</p>	<p>170</p>  <p>1 x</p>
<p>169</p> <p>50 x 25 x 40 mm</p>  <p>10 x</p>	<p>174</p> <p>50 x 12 mm</p>  <p>2 x</p>	<p>444</p>  <p>1 x</p>



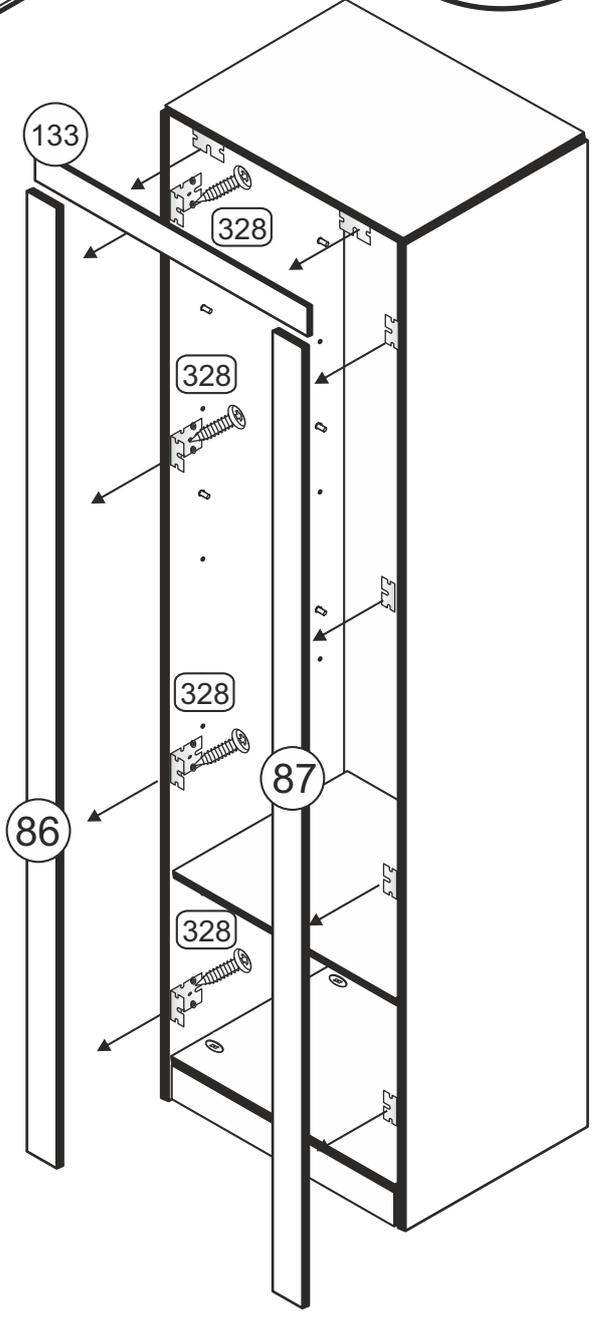
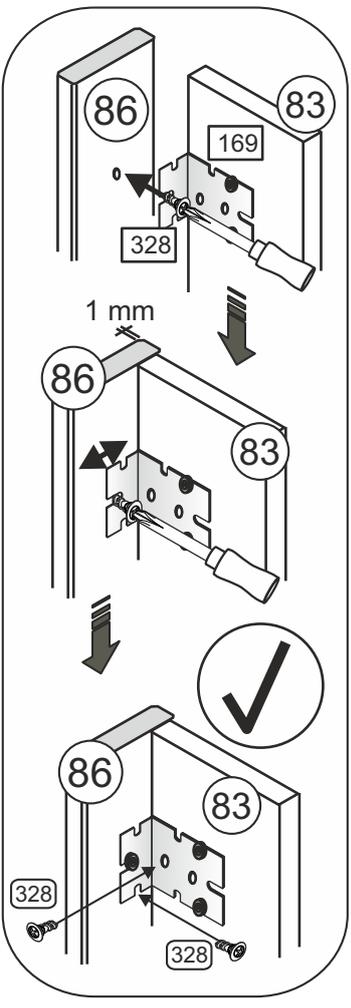
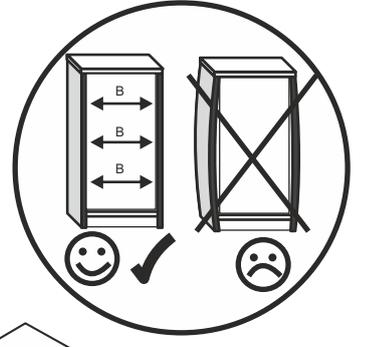
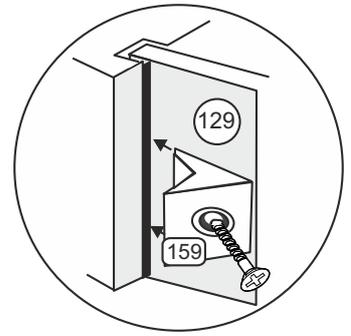
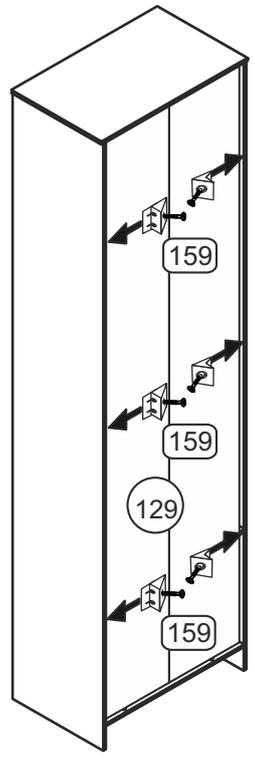
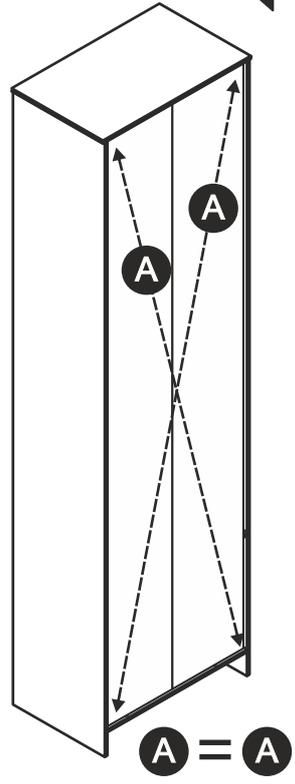
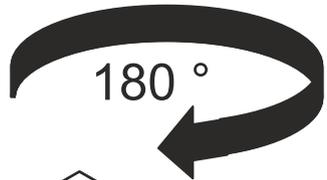
4



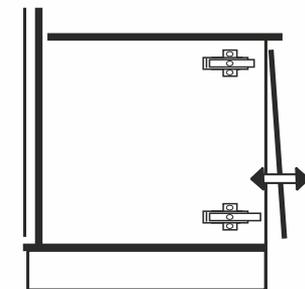
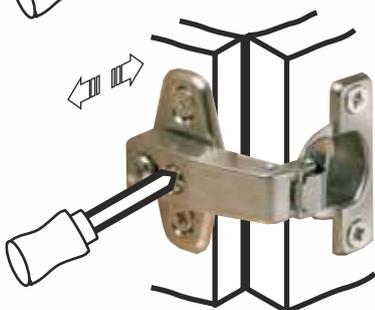
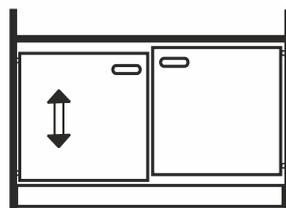
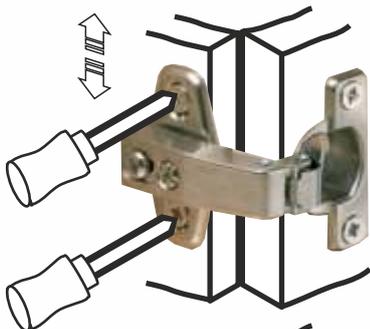
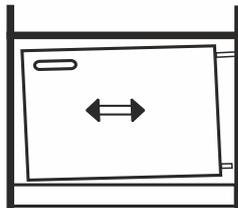
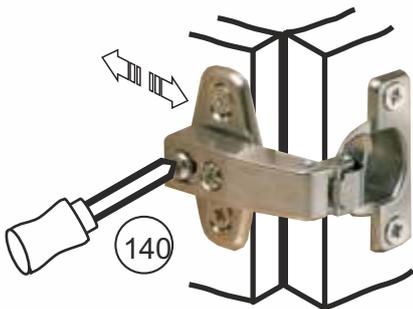
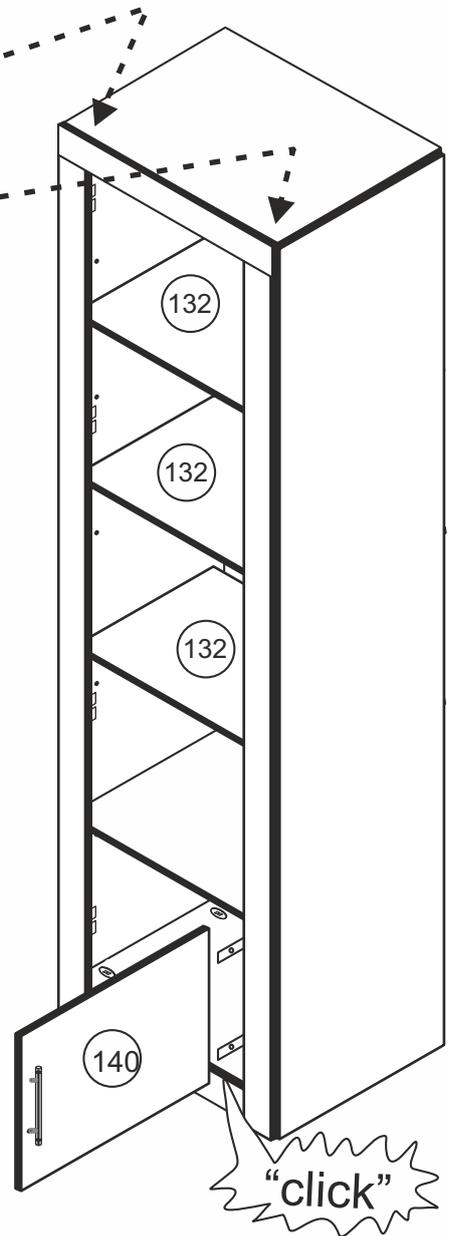
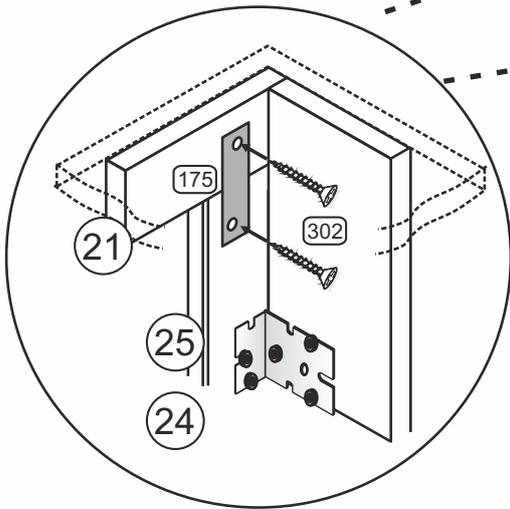
5



6



7



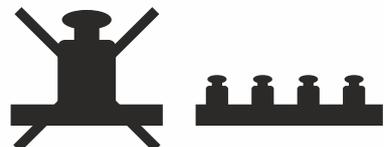
**Hinweis**

Bitte beachten Sie: Ablageböden sind 132 nur für leichte, dekorative Gegenstände geeignet!

Auf keinen Fall darf die maximale Nutzlast von

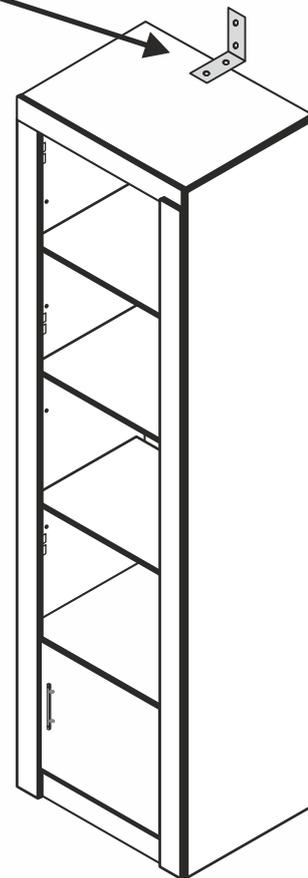
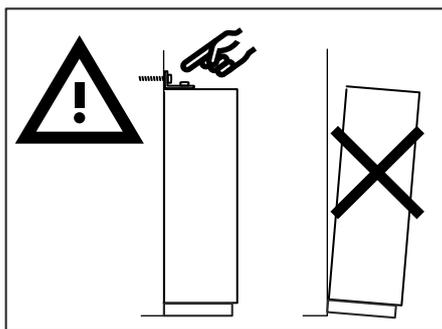
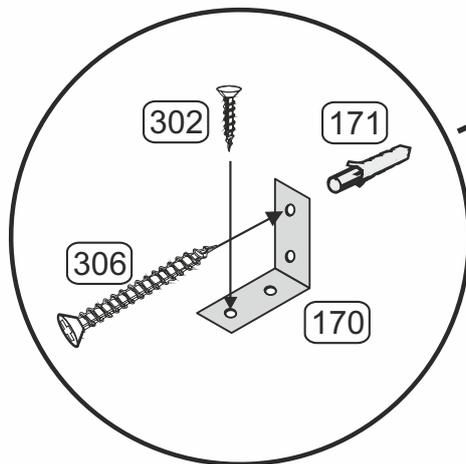
**10 kg**

pro Einlegeboden überschritten werden. Achten Sie auf gleichmäßige Verteilung der Last.



Außerdem müssen die Einlegeböden sicher auf den Fachbodenträger aufliegen

8



**Achtung • Attention • Attenzione  
Opgelet • Uwaga • Pozor • Figyelem  
Atenție • Dikkat • Внимание**

(D)	Wandbefestigung dient als Kippschutz – unbedingt anbringen! Bei einigen Wandtypen kann ein Spezialdübel erforderlich sein!
(GB)	The wall fastening serves to prevent tipping – be absolutely sure to mount it! For certain wall types, a special wall plug may be necessary!
(FR)	La fixation murale sert de protection contre le basculement – à installer impérativement ! Pour certains types de murs il faut des chevilles spéciales !
(IT)	Il fissaggio alla parete serve da protezione anti-ribaltamento – attaccarla assolutamente! Per alcune strutture di parete può essere necessario un tassello speciale!
(NL)	Bevestiging aan de muur dient als kantelbescherming – zeker en vast bevestigen! Bij enkele muurtypes is een speciale plug misschien vereist!
(PL)	Mocowanie do ściany jest jednocześnie zabezpieczeniem przed przewróceniem – koniecznie zamontować! Do niektórych rodzajów ścian koniecznie zastosować specjalne kołki mocujące.
(CZ)	Montáž na stěnu slouží jako ochrana proti převrnutí – bezpodmienečně umístěte! U některých typů stěn může být zapotřebí speciální hmoždinka!
(SK)	Upevnenie na stenu slúži ako ochrana proti prevráteniu – bezpodmienečne použite! Pre niektoré druhy stien môže byť potrebná špeciálna hmoždinka!
(HU)	A terméket a falhoz kel rögzíténi, különben az felborulhat! Egyes faltípusoknál speciális tiplit kell használni!
(RO)	Sistemul de fixare la perete servește ca protecție la răsturnare – de montat obligatoriu! Pentru unele tipuri de pereți este posibil să fie necesar un diblu special!
(TR)	Duvardaki sabitleme, devrilmeye karşı bir emniyet tedbiridir ve mutlaka monte edilmelidir! Bazı duvar tiplerinde bunun için özel bir dübel gerekli olabilir!
(RU)	Обязательно установите крепление на стене во избежание опрокидывания! Для некоторых типов стен может потребоваться специальный дюбель!

## - Pflegehinweise -

**Liebe Kundin, lieber Kunde,**

vielen Dank für Ihre Bestellung ! Gleichgültig, ob Sie ein aus Naturholz gefertigtes Möbelstück gekauft haben, eine Hochglanzfront oder eine matte Kunststofffront - jedes Möbelstück hat seine ganz speziellen Eigenschaften. Auch Holzbeschaffenheit und -struktur wie zum Beispiel kleinere Äste bei Naturholzmöbeln, sind Teil der individuellen Ausstrahlung jedes einzelnen Möbelstücks.

Da Möbel aus Naturholz ständigen Klima- und Feuchtigkeitsschwankungen ausgesetzt sind, können vereinzelt Veränderungen in der Oberfläche auftreten wie z.B. Haarrisse oder Farbveränderungen. Generell nimmt im Laufe der Zeit die Helligkeit ab und die Farbsättigung zu - das Holz dunkelt nach.

Die genannten Veränderungen sind bei einem Natur-Rohstoff wie Holz ein normaler Prozess. Diese Hinweise soll Ihnen ein paar Tipps zur Pflege Ihres Möbelstücks geben, damit Sie lange Freude daran haben können.

### **Grundsätzlich gilt:**

Keine heißen Gegenstände auf die Möbel stellen. Keine Kerzen direkt auf die Möbel stellen. Verschüttete Flüssigkeiten sofort aufwischen.

In regelmäßigen Abständen den festen Sitz von Schrauben und Beschlägen kontrollieren. Der typische, aromatische Holzgeruch ist bei Naturholzmöbeln immer ein Qualitätsbeweis. Helle Stellen an den Ästen entstehen durch einen natürlichen Harzaustritt und können mit einem trockenen, fusselfreien Tuch abpoliert werden.

Auch von anderen Holz-, Lack-, Leder- oder Polstermaterialien ist sein schwacher Eigengeruch am Anfang unvermeidbar. Diese Gerüche verschwinden nach einiger Zeit von allein.

Wenn Sie dem nachhelfen wollen, lüften Sie in der Anfangszeit häufiger und/oder wischen Sie die Möbelleicht feucht mit Wasser aus, das mit ein wenig Essig versetzt ist.

Bewahren Sie diese Hinweise gut auf.

### **Pflegehinweise für gelaugte/geölte Möbel aus Naturholz**

Die Oberfläche Ihres neuen Möbelstücks ist mit rein biologischen Öl behandelt. Um diesen natürlichen, gelaugt/geölten Glanz zu bewahren, empfehlen wir eine gelegentliche Nachbehandlung mit geeignetem Möbelöl. Da durch die Art der Oberflächenbehandlung evtl. Rückstände des Naturöls zurückbleiben können, empfehlen wir Ihnen, die Möbel mit einem fusselfreien Tuch abzureiben. Das Tuch nach Gebrauch trocknen lassen und erst dann entsorgen.

### **Pflegehinweise für naturbelassene/gelackte Möbel aus Naturholz**

Die Oberfläche lässt sich am besten mit einem mäßig feuchten Tuch säubern.

Achtung: Ätzende oder lösungsmittelhaltige Reinigungsmittel oder Politur dürfen **nicht** verwendet werden.

### **Pflegehinweise für Möbel aus Plattenwerkstoffen**

Verwenden Sie zur Pflege Ihres Möbels aus Plattenwerkstoffen am besten ein weiches, nicht fusselndes Tuch oder ein Ledertuch. Wischen Sie die Oberflächen leicht feucht ab.

**Grundsätzlich gilt:** Verwenden Sie bitte **auf keinen Fall** folgende Reinigungs- und Putzmittel: **Microfasertücher** oder **Schmutzradierer**. Diese enthalten häufig feine Schleifpartikel, die zu einem Zerkratzen der Oberflächen führen können.

**scharfe chemische Substanzen** sowie **scheuernde Putz- oder Lösungsmittel**. Diese können die Oberflächen ebenfalls beschädigen;

**Scheuerpulver, Stahlwolle** oder **Topfkratzer**. Sie zerstören die Oberfläche so stark, dass eine Aufarbeitung nicht mehr möglich ist;

**Staubsauger**. Düsen und Bürsten können die Oberflächen zerkratzen;

**Dampfreiniger**. Durch den hohen Druck und die Hitze, mit denen der Wasserdampf auf die Oberflächen trifft, können diese beschädigt werden oder sich sogar vom Untergrund ablösen.

## Worauf bei Massivholz zu achten ist - über das "ARBEITEN" des Holzes

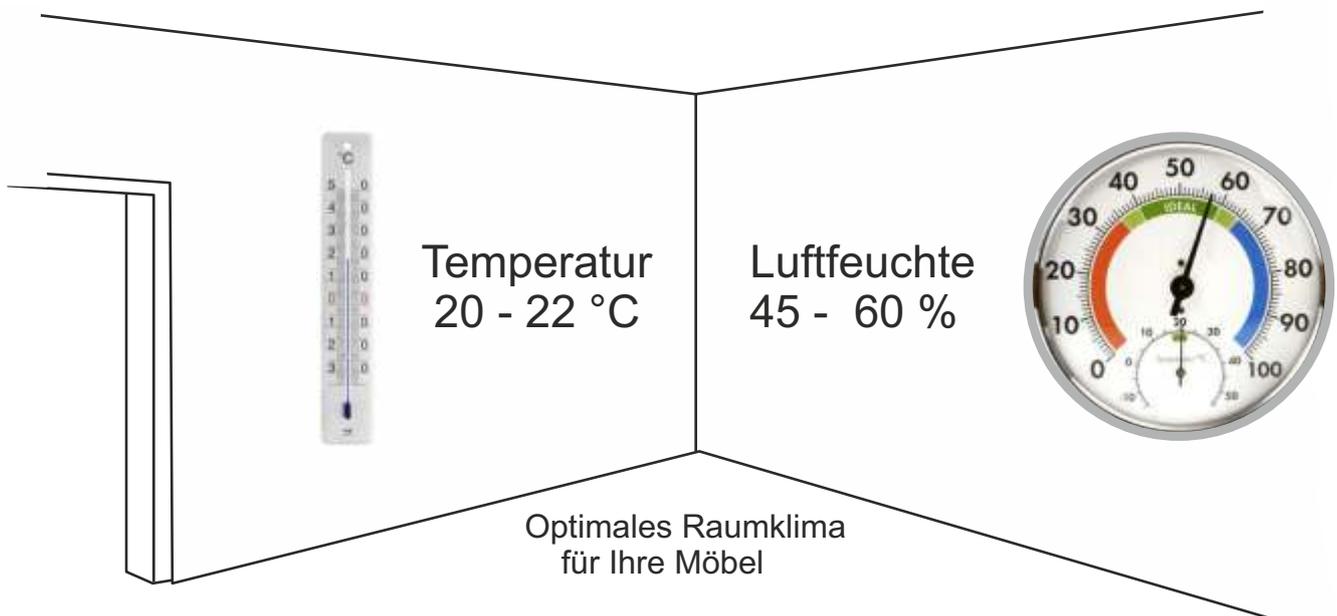
Holz ist ein natürlicher Werkstoff, der auch in verarbeitetem Zustand "lebt" und daher auf Veränderungen des Raumklimas reagiert.

Ist die Raumluft über einen längeren Zeitraum sehr feucht, nimmt das Holz die Feuchtigkeit auf und dehnt sich aus. Bei zu trockener Luft - vor allem im Winter während der Heizperiode - wird dem Holz Feuchtigkeit entzogen, es schwindet wie der Fachmann sagt.

Bei Einhaltung des richtigen Raumklimas können diese Erscheinungen weitgehend vermieden werden.

Das richtige Raumklima hat eine LUFTTEMPERATUR von ca. 20 bis 22 °C bei einer relativen LUFTFEUCHE von ca. 45 bis 60 %.

Dieses "Normalklima" soll im Jahresdurchschnitt erreicht werden.



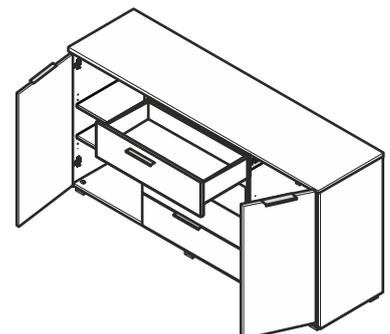
Eine gewisse Schwindung, die während der Heizperiode auftritt, kann in Sommermonaten auf Grund feuchter Raumluft wieder zurückgehen. Auch ist zu beachten, dass die durchschnittliche Luftfeuchte im Freien in Nord- und Süddeutschland durchaus unterschiedlich sein kann.

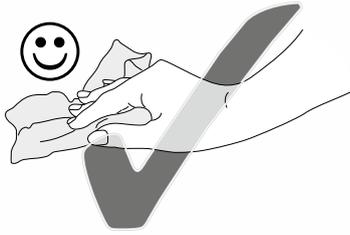
### Was Sie sonst noch wissen sollten:

Bei der Herstellung unserer Möbel und Spielwaren werden ausschließlich Materialien, Öle, Lacke verarbeitet, die gesundheitlich unbedenklich und speziell für Kindermöbel geeignet sind.

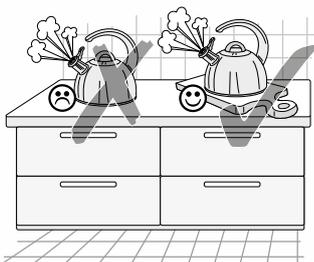
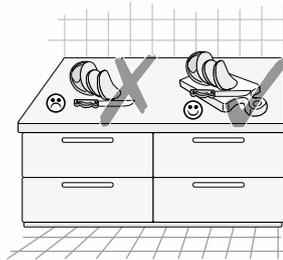
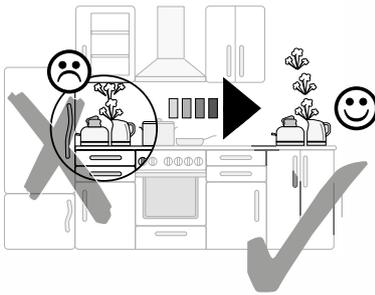
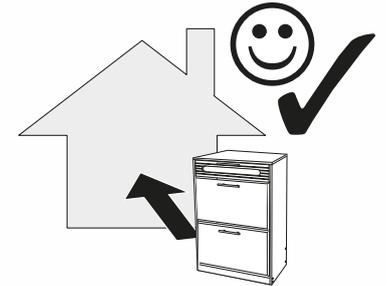
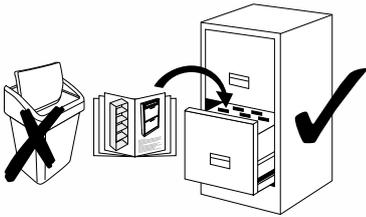
Manchmal kann es produktionsbedingt zu Geruchsentwicklungen durch die fabrikneuen Möbel kommen. In diesem Falle empfehlen wir dieser ungefährlichen Geruchsbelastung durch mehrmaliges Stoßlüften entgegen zu wirken.

Nach der Montage Ihres Möbel lassen Sie die Türen und die Schubkästen noch mindestens 12 Stunden geöffnet. Dadurch wird gewährleistet das sich die Möbelteile von innen und außen den Raumklima anpassen. Die Gefahr das einzelne Teile verziehen wird so vermindert.





**Sicherheitshinweise • Safety instructions •  
Norme di sicurezza • Veiligheidsinstructies •  
Bezpečnostní pokyny • Bezpečnostné pokyny  
tudnivalók • Instrucțiuni referitoare la siguranță  
Правила техники безопасности •  
Consignes de sécurité • Biztonságtechnikai  
Güvenlik uyarılar • Wskazówki bezpieczeństwa**



**1 D** Schützen Sie Ihre Möbel generell vor Wasser (z.B. beim Wischen oder Blumen gießen). Die Feuchtigkeit kann in das Möbelstück eindringen und es beschädigen

**GB** In general, keep water away from your furniture (e. g. when mopping or watering plants). The moisture may penetrate the furniture and damage it.

**NL** Bescherm uw meubelen doorgaans tegen water (bijv. bij het dweilen of als u de bloemen water geeft). De vochtigheid kan in het meubelstuk dringen en het beschadigen.

**PL** Mebel należy chronić przed wodą (np. podczas czyszczenia lub podlewania kwiatków). Wilgoć może wnikać w mebel i uszkodzić go.

**TR** Genelde mobilyalarınızı sudan koruyunuz (örneğin, yerleri paspaslarken veya çiçekleri sularken). Nem, mobilya parçasına nüfuz edebilir ve zarar verebilir.

**RU** Предохраняйте мебель от попадания воды (например, при вытирании или поливке цветов). Не допускайте попадания влаги на мебель, чтобы предотвратить ее повреждение.

**2 D** Der Artikel ist kein Kinderspielzeug! Lassen Sie Kinder auch nicht mit der Verpackung spielen. Sie könnten an der Folie ersticken oder sich an der Umverpackung verletzen.

**GB** This product is not a toy! Do not allow children to play with the packaging. They could suffocate in the foil or injure themselves on the packaging.

**NL** Het artikel is geen speelgoed voor kinderen! Zorg ervoor dat kinderen ook niet met de verpakking spelen. Ze kunnen stikken door de folie of zich verwonden aan de verpakking.

**PL** Produkt nie służy do zabawy! Dzieci nie powinny bawić się opakowaniem produktu, gdyż mogą się udusić folią lub skaleczyć opakowaniem.

**TR** Bu ürün bir çocuk oyuncak değildir! Çocukların ürün ambalajlarıyla oynamalarına asla müsaade etmeyiniz. Çocuklar, folyo nedeniyle boğulabilir veya ambalaj nedeniyle yaralanabilirler.

**RU** Не допускается игра детей с изделием! Не разрешайте детям играть с упаковочным материалом. Дети могут задохнуться в упаковочной пленке или пораниться упаковочным материалом.

**3 D** Achten Sie darauf, dass Kinder keine kleinen Teile, wie z. B. Muttern, Abdeckkappen oder Ähnliches in den Mund nehmen. Sie könnten sie verschlucken und daran ersticken.

**GB** Ensure that children do not put any small parts such as nuts, caps or the like in their mouth. They could swallow and choke on them.

**NL** Zorg ervoor dat kinderen geen kleine stukken, zoals moeren, afdekkapjes of dergelijke in de mond nemen. Ze kunnen ze inslikken en daardoor stikken.

**PL** Należy dopilnować, aby dzieci nie oderwały od mebla żadnych drobnych części, takich jak np. nakrętki, pokrywki itp. oraz nie włożyły ich do ust. Mogłyby je połknąć i udusić się nimi.

**TR** Çocukların somun, muhafaza kapakçkları ve benzeri küçük parçaları ağzlarına almamalarına dikkat ediniz. Bunları yutabilirler ve boğulabilirler.

**RU** Следите, чтобы мелкие детали, например гайки, крышки и т. п., не попали в рот ребенка. Дети могут их проглотить и задохнуться

## Service • Assistenza • Dienstverlening • Serwis Servis • Szerviz • Сервисная служба

